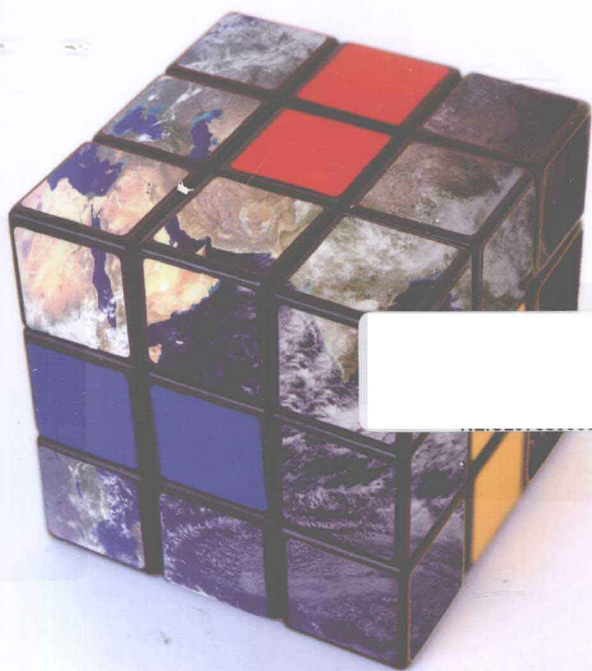


THE GREATEST
CHALLENGES OF
OUR TIME



人类风险与全球治理

我们时代面临的 最大挑战可能的 解决方案

〔瑞典〕拉斯洛·松鲍法维 (László Szombathelyi) 著



中央编译出版社
Central Compilation & Translation Press

人类风险与全球治理

我们时代面临的
最大挑战可能的
解决方案

〔瑞典〕拉斯洛·松鲍法维 (László Szombathelyi) 著

英文翻译

周亚敏

专家审校

潘家华

瑞典文审校

黄淼

翻译协助

刘哲

王谋

丁丁

项目(统筹)联络人

丹尼斯·帕姆林



中央编译出版社
Central Compilation & Translation Press

图书在版编目(CIP)数据

人类风险与全球治理：我们时代面临的最大挑战
可能的解决方案 / (瑞典) 松鲍法维著；周亚敏译.
—北京：中央编译出版社，2012.10

ISBN 978-7-5117-1444-2

- I. ①人…
II. ①松… ②周…
III. ①法治—研究
IV. ①D902

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 159986 号

人类风险与全球治理：我们时代面临的最大挑战可能的解决方案

- 出版人 刘明清
出版统筹 谭洁
责任编辑 贾宇琰
责任印制 尹珺
出版发行 中央编译出版社
地 址 北京西城区车公庄大街乙5号鸿儒大厦B座(100044)
电 话 (010)52612345(总编室) (010)52612375(编辑室)
(010)66161011(团购部) (010)52612332(网络销售)
(010)66130345(发行部) (010)66509618(读者服务部)
网 址 www.cctphome.com
经 销 全国新华书店
印 刷 北京国邦印刷有限责任公司
开 本 787毫米×960毫米 1/16
字 数 81千字
印 张 7.25
版 次 2012年10月第1版第1次印刷
定 价 35.00元
-

本社常年法律顾问：北京市吴栾赵阎律师事务所律师 闫军 梁勤
凡有印装质量问题，本社负责调换，电话：(010)66509618

作者简介

拉斯洛·松鲍法维1927年出生在布达佩斯。他青少年时期经历了第二次世界大战，1945年“二战”结束的前几个月他从高中毕业。三年后他从一所法律学校毕业。那时共产主义思想的影响力在匈牙利甚至超过了正规教育，在匈牙利为数不多的值得留恋的非政治性专业就是“艺术”。魔术是他的业余爱好，因此他取得了国家演艺学院的学位，成为了一名魔术师。

1956年匈牙利事件后，他逃离匈牙利，前往瑞典成为难民。他在瑞典的第一年从事过各种工作，主要在印刷车间，同时也表演魔术。他在一家商学院学习企业融资方面的函授课程，并在位于斯德哥尔摩的瑞典壳牌公司的财务部门工作了12年。1971年他开始以一个金融分析师的身份自谋生路。

通过作为股票分析师与瑞典领先商业杂志《商业周刊》的长期合作，出任阿尔弗雷德·伯格股票经纪公司的合伙人，以及他对风险分析和风险控制/system方法论，松鲍法维逐渐成为一个众所周知、在瑞典股票市场备受尊重的名字。

1987年松鲍法维离开股票市场，从活跃的商业圈退休了。从那以后他开始关注经济分析和金融分析之外的问题。近年来，松鲍法维专注于用风险导向的方法来识别和分析人类当前面临的最重大问题。

这是他的第一本书。按照最初的计划，本书的内容会作为最后一章出现在一本内容广泛、关于道德决策的书内，但现在它独立成为一本书。那本关于道德决策的书《情感与理智》已于2010年以瑞典语出版发行。

《人类风险与全球治理：我们时代面临的最大挑战可能的解决方案》最初由瑞典语写成，现已翻译为中文、英文、法文、德文和西班牙文。

在本书中松鲍法维致力于讨论为应对当代最大挑战而建立全球法治体系的紧迫性，以及利用风险评估帮助识别和量化全球风险等问题。

目 录

CONTENTS

002	中文版序
004	前 言
006	作者前言
008	致 谢
009	1. 史无前例但高风险的发展
014	2. 四大超级问题
036	3. 被遗忘的风险评估
063	4. 三种无形的解释性因素
074	5. 困难但必要的措施
088	6. 全球法治——迟早的事
097	7. 结束语
	图 表
032	穷国和富国之间无法容忍的差距
072	新国际社会面临的最大问题和风险——相关性及其原因
100	2000多年来人口的发展
102	几乎70%的世界人口集中在11个国家和欧盟
103	世界上195个（主权）国家和地区的简短事实

中文版序

21世纪初的世界面临着前所未有的挑战，但也存在巨大的机会。经济一体化和技术进步给人类带来了显著的福利，但不可再生资源的消耗、温室气体的排放、全球范围内不公平的加剧、潜在的地缘政治冲突也带来了显著的挑战。

很显然，世界需要新的发展路径，一条能够以资源节约的方式提供人类所需要和所希望的资源的路径，同时能使地球上90亿—100亿的人口和平共处。涉及资源使用方式时，西方世界所经历的发展路径不再有效，全球迫切需要新的前进道路。

中国在极具挑战的时代再度崛起成为世界经济的领头羊之一。世界如何定义、分析和解决全球挑战成为尤为重要问题。

当今世界的国际格局很大程度上是建立在第二次世界大战的经验基础上的。今天大多数机构的格局和重心是为了面对19世纪和20世纪早期的挑战。虽然这些安排与目前的问题有相关性，但新的挑战 and 机会正浮现出来。

为了迎接21世纪的挑战和机遇，我们需要的不仅仅是国际合作，我们更需要全球协作。人类历史上第一次出现了一些必须在问题浮现之前发现并解决的挑战，例如气候变化。

中国如何通过和平发展参与到全球法治结构的创建中，是

中国许多学者苦苦思索的问题，也是其他国家的重要思想家所考虑的问题。

拉斯洛·松鲍法维的这本书非常有意思，因为在相当长的时间里从事市场分析的他将注意力转向了我们时代最大的挑战。松鲍法维评估企业的方法给他带来了巨大的财富，运用同样的科学方法他详解了我们时代最大的挑战。

本书强调了两个方面：首先，当今世界并没有形成评估全球挑战的统一方法；第二，没有有效的全球法治结构能够应对当前的挑战。这些重要的观察发现以及具体的建议应该在全世界范围内引起更多的关注。

中国在和平发展、科技兴国以及循环经济等方面都与本书的主要观点不谋而合，这是非常鼓舞人心的。

全球风险评估以及启动有效的全球法治体系迫在眉睫，本书为之提供了灵感和指导。

潘家华 教授

2012年9月于北京

“人类风险与全球治理”与中国的循环经济、科学发展与和平发展理念高度相关。

本书认为人类自身的数量和技术进步目前已经成为生态系统平衡的威胁。由于生态系统的独一性和不可逆性，因此在处理与环境有关的问题时必须高度谨慎。中国目前处于高速增长期和快速城镇化时期，面临许多挑战。中国必须通过资源的高效和循环利用，实现污染的低排放甚至零排放，实现经济、社会与环境的可持续发展，这也是中国作为一个负责任的大国所必须做出的表率。

中国作为世界上人口最多的国家，在快速的经济过程中要综合考虑科学发展。中国坚持科学发展，要求以人为本，实现人与自然的协调发展。本书中所提及的臭氧层空洞、粮食短缺、淡水短缺、贫富差距扩大等问题都是中国目前部分地区、部分人口所

面临的实际问题。本书将这些问题可能带来的毁灭性风险进行评估，为促进中国提高对科学发展的重视程度提供了新视角。

本书认为世界范围内的政治暴力也是我们时代所面临的巨大挑战之一。中国多次向世界宣示，中国始终不渝走和平发展道路，在坚持自己和平发展的同时，致力于维护世界和平，积极促进各国共同发展繁荣。从更宽广的世界历史视野看，和平发展道路归结起来就是：既通过维护世界和平发展自己，又通过自身发展维护世界和平；在强调依靠自身力量和改革创新实现发展的同时，坚持对外开放，学习借鉴别国长处；顺应经济全球化发展潮流，寻求与各国互利共赢和共同发展；同国际社会一道努力，推动建设持久和平、共同繁荣的和谐世界。

前 言

大约30年前的某天我的电话响了。我当时在红十字会工作，给我打电话的人是拉斯洛·松鲍法维。当他告诉我他的计划时，你无法想象我吃惊的程度。

“我想资助拍摄一部电影，能唤醒对核武器的反对观点，还能促进建立一个新的世界秩序，”他解释说，“它将是一个高品质的专题片，并在世界各地的影院播放。成本不是问题。目的比任何其他事情都重要。”

当时正是勃列日涅夫掌权克里姆林宫和罗纳德·里根掌权白宫的时代。今天的年轻人也许很难想象那个历史阶段。核战争的威胁像乌云一样笼罩着全世界，就如同今天的气候变化威胁着全球一样。拉斯洛认为我作为红十字会的负责人，能够施展神通说服导演，说服英格玛·伯格曼这样的人物来拍摄这部电影。我的确做了尝试，但没有成功。这个想法没能够实现，最终米·戈尔巴乔夫和罗纳德·里根在日内瓦举行会谈，核战争的威胁暂时得到了缓解。

多年以后，拉斯洛又联系我了。同样，又是世界所面临的重大问题。我们见面后就世界人口、贫穷、环境破坏、气候变化威胁等问题谈论了数小时。从那以后我们多次见面。我们逐渐了解了对方，并且一致深信世界的发展方式必须改变。在全球政治中占主导地位的那种增长方式会逐步破坏生态系统，导

致气候更加不稳定。结果不外乎是经济体系的崩溃。

拉斯洛写的这本书关乎人类的命运。他非常严肃而且投入地写作该书。考虑到他的金融从业背景，我希望这本书可以影响到工商业以及政治界的众多读者。在金融领域工作的人能如此强烈地关注社会的黑暗面，真是挺不寻常的。

拉斯洛的书包含很多发人深思的论证和建议。他关于世界法治体系的看法——或者法治体系的缺失——正击中要害。很显然，世界体系如何运转必须根据当下的现实进行调整，而现在的治理是建立在“二战”后的世界基础上的。

但该书探讨的最重要的问题在意料之中，是气候问题。拉斯洛恰如其分地指出在公共讨论中缺失的风险评估。他将气候问题与其他领域进行比较，例如空中交通，认为当涉及气候问题时我们谨慎地回避讨论风险，这比我们所害怕的任何其他领域的风险要严重很多倍。这点自然是对当代人类的严重背叛，更是对子孙后代的背叛。

拉斯洛认为如果人们理解了面临的风险所在，他们采取措施的意愿会更强烈，对政策制定者施加的压力也会更大。这本书因此强烈呼吁气候讨论中的严肃性和诚实性。

我忠心地希望拉斯洛的书能触及大范围的读者，并有助于加强对关乎人类共同未来的重大问题的聚焦。拉斯洛提出的问题应该是我们讨论最多的问题。尽管如此，我们还是很难找到关于这些问题的公开辩论。拉斯洛的努力值得充分的尊重。他是哈拉尔·奥夫斯塔格言的优秀践行者，“每个人都应该认真对待严肃的事情”。

安德斯·威克曼

前欧洲议会议员

前联合国助理秘书长和联合国开发计划署政策主任

作者前言

2007年深秋的一场金融危机袭击了世界经济，并迅速带来了广泛而深刻的影响。接下来的一年中数家全球知名的大型商业银行倒闭。为了阻止国际支付体系的崩溃，大多数资本主义国家的政府均被迫将银行国有化，或者为其提供由税款资助的生存性贷款，其总量达到了历史上前所未有的水平。与此同时，世界中央银行采取了极不寻常的协调行动，大幅震荡式地降低关键利率。这导致许多国家的利率直降到略高于零的水平，破低利率的历史记录。金融危机很快地对真正的经济产生影响，一国接着另一国陷入了经济不景气中，并伴随着急剧上升的失业率。许多人声称世界经济面临着自1930年大萧条以来最严重的挑战。也有人将这次经济危机看做是过度强调创造股东价值和金融手段的一个时代的终结。最悲观的人认为这是消费社会即将消亡的前奏。

正如以上所述，时至今日经济危机对国际社会而言仍然是一个严峻的现实。然而，相对于世界面临的其他问题，经济危机问题处于相对温和的可控范围内，也更容易得到解决。

自从数年前离开股票市场后，我对经济学家和商业分析员领域之外的问题做了大量思考。在最近几年，我主要专注于识别和分析人类所面临的、最大、最紧迫的问题。

我对这些问题挖掘得越深入，就越觉得困扰。国际社会面临着极大的挑战，前所未有的。由于风险评估不充足或者缺乏，我们的风险被大大低估了。风险背后最重要的因素既不在政治议程中，也不在公共讨论的视线内。此外，没有一个政治性的世界组织能够理解、有权力或权威来解决这些问题。当涉及气候变化问题时，人类已经处在风险区内了。

因此，我将我的想法付梓出版。^①为了鼓励更多的人分享我的信息，我限制了内容的长度。对那些没有时间读完完整本书但又对该问题感兴趣的人，可以通过研读72页和73页的图表了解本书内容。该图表阐释了国际社会面临的最大问题和风险，以及其原因和内在影响。

我不是科学家，因此在相关的具体领域造诣不深。然而我希望我看待风险的方式和将普遍知识以框架展示的方法，能够使人们更深刻地理解，要避免发生真正大型灾难的风险以完全不可阻挡的方式增加，我们对彻底的、长期性措施的需要是多么的紧迫。

2010年6月于斯德哥尔摩

拉斯洛·松鲍法维

^① 我想对我的朋友比约恩·弗兰宗致以最诚挚的感谢，他不仅对最初的瑞典语版本做了语言校对，对结构做了调整，还花费了数小时润色内容，使其更有可读性。

致谢

感谢潘家华教授对中文翻译的宝贵意见，周亚敏博士对全书的翻译工作，以及黄淼根据瑞典语原版进行校对以确保作者的意思得以准确表达。以下人员的参与保证了本书的质量：中国社会科学院城市发展与环境所的王谋博士、刘哲博士，以及作为外部经济专家的丁丁。丹尼斯·帕姆林是作者松鲍法维和翻译团队之间的联络人。

1. 史无前例但高风险的发展

我们必须遵从自己的良心，否则它会追逐我们。

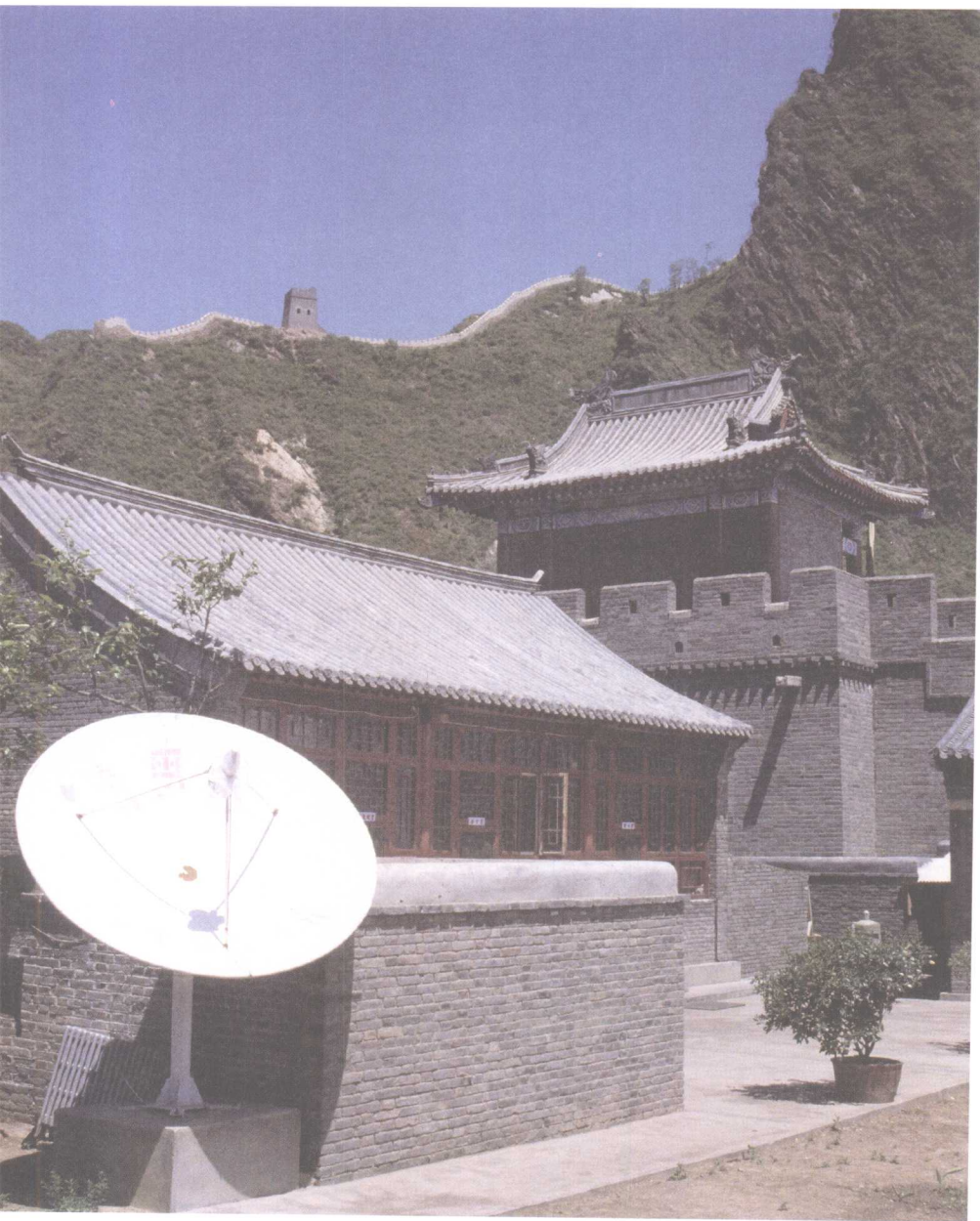
——格奥尔格·沃尔夫

自1750年至今的250年中人类的发展历史是无与伦比的。工业化开始后，世界人口从8亿增加到68亿，已增加了8.5倍。目前世界人口的年增长率保持在1.2%，听起来挺适度的一个数字，但这意味着50年后将存在120亿—130亿人！

科学技术在人类历史中这一段极短的时期内以创纪录的速度发展着。工业化已彻底改变了社会和商业。我们可以说从卫生保健到通讯和信息传播各个领域都发生了一场革命。不幸的是，该革命同样也适用于武器技术。今天，人类能够以之前无法想象的规模摧毁人类生命。

在人类历史这段极不平凡的时期，各国经济以一种高度不平衡的方式发展着。在居住着世界六分之一生活得最幸福人口的工业化国家，其人均国民生产总值（GNP）是人数总量相当、生活在最贫穷发展中国家的人口的80倍。

技术进步也意味着生活方式的大幅度改善，需要更多的资



近几十年许多贫穷国家的经济增长表明，相当大数量的人已经改进了生活条件、教育、医疗和现代技术水平。（图片：Thomas Wester/Scanpix）

源，产生更多的废物，特别是在最富裕的国家里。这种变化与人口增加相结合，一方面导致对许多自然资源的过度使用，另一方面对环境造成了巨大的污染和损害。自然环境是这一时期的失败者。

世界上190多个主权国家和地区的人类生命和生活条件更加紧密地相互交织在一起。国家层面的决策和行为往往会影响到其他国家的居民甚至是全人类。国际社会越来越像是一个世界社会，虽然还不发达，也缺乏给予国家社会质量保障的规则和机构，例如司法安全、社会保障、普及教育和环境保护。

这种进步带来的一个重要后果是不同利益集团间的差异变得越来越大和常见，即使是地理相距遥远的国家间也是如此。另一个后果就是我们政治领袖的正确决策的意义变得更为重大，因为与过去相比，更多的国家和更多的人会受到这些决定的影响。

在过去的250年中人类在很多方面都取得了前所未有的成功，但同时也衍生出了许多严重的、难以解决的问题。在我看来最严重的问题有以下这些：

环境破坏是最大的潜在威胁，因为在最坏的情况下地球将或多或少地不适宜于人类居住。

有组织的政治暴力每年使数百万人受害，它可能导致超级灾难的威胁要早于最糟糕的环境灾难。越来越多的国家已经拥有瞬间可以摧毁大型城市乃至小型国家的核武器。有多少人会被生化武器消灭目前还是未知数。

贫穷并非对人类的直接威胁，但也致使许多人丧生，承受贫困苦难的人数远超于受其他几个超级问题影响的人数。地球上每三个人中就有一个生活在极度贫穷状态下。这不仅是富

国道德沦丧的体现，也是世界社会中的一个不稳定因素，并且还增加了滋生新疾病的风险。

这三个超级问题——环境破坏、政治暴力和贫穷——以及随行的风险有许多共同之处。比如，它们之间相互有负面影响，因此很难单独应对某一个具体问题。另一个共性是它们都无法通过国家层面解决，而是必须通过多个国家或者所有国家的合作来解决。言外之意就是这些问题在可预见的未来没有任何能令人满意的解决方案。最后，它们会危害到当代人类和子孙后代基本的生活环境和条件，包括生物和文化层面的。

在每个人都拥有生活必需品之前我没有权利享受富足的生活。

——拉尔夫·卡斯汉姆